

CHUBB

Chubb Life
Công ty TNHH BHNT Chubb Việt Nam
Tầng 21, Tòa nhà Sun Wah,
115 Nguyễn Huệ, Quận 1
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 3827 8989
Fax: (028) 3821 9000
Đường dây nóng: *8123 hoặc (28) 3827 8123
<http://life.chubb.com/vn>



NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ CHUBB VIỆT NAM
RESOLUTION OF THE BOARD OF MANAGEMENT
CHUBB LIFE INSURANCE VIETNAM COMPANY LIMITED

Số/No: CHH0LCEN215006B

Về việc: Thay đổi Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC và sửa đổi Điều lệ của Chubb Life FMC

Re: *Change of Company's Chairman of Chubb Life FMC and amendment to the Charter of Chubb Life FMC*

Căn cứ/Pursuant to:

- Điều lệ của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam ("**Chubb Life Việt Nam**");
*The Charter of Chubb Life Insurance Vietnam Company Limited ("**Chubb Life Vietnam**")*;
 - Điều lệ của Công ty TNHH Một thành viên Quản lý Quỹ Chubb Life ("**Chubb Life FMC**");
*The Charter of Chubb Life Fund Management Company Limited (the "**Chubb Life FMC**")*;
1. Chúng tôi, các thành viên Hội đồng Quản trị của Chubb Life Việt Nam đã thống nhất các vấn đề sau đây:

We, the undersigned, members of Board of Management of Chubb Life Vietnam, hereby agree as follows:

1.1. Phê chuẩn việc thay đổi Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC như sau:

To approve the change of Chairman of Chubb Life FMC as follows:

- 1.1.1. Miễn nhiệm chức danh Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC đối với ông Lâm Hải Tuấn, hộ chiếu số 546275537 cấp tại Hoa Kỳ ngày 26/08/2016 và hết hạn ngày 25/08/2026 (hộ chiếu cũ số P712061299 cấp ngày 21/03/2007 và hết hạn ngày 20/03/2017).

To remove Mr. Lam Hai Tuan, Passport number 546275537 issued on 26 August 2016 and expired on 25 August 2026 in the United States of America (old passport number P712061299 issued on 21 March 2007 and expired on 20 March 2017) from the position of Chairman of Chubb Life FMC.

- 1.1.2. Bổ nhiệm ông Bùi Thanh Hiệp, CMND số 022825405 cấp ngày 07/01/2013 tại Công an TP.HCM, giữ chức vụ Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC. Chủ tịch Công ty là người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC, có các quyền và nghĩa vụ theo quy định của Điều lệ Chubb Life FMC và quy định của pháp luật hiện hành.



To appoint Mr. Bui Thanh Hiep, ID Card number 022825405 issued on 07 January 2013 in Ho Chi Minh City, Vietnam to be the Chairman of Chubb Life FMC. The Chairman is the legal representative of Chubb Life FMC, having rights and obligations in accordance with the Chubb Life FMC's Charter and applicable laws.

- 1.1.3. Việc thay đổi Chủ tịch Công ty – người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC như nêu trên sẽ có hiệu lực kể từ ngày được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận và cấp Giấy phép Điều chỉnh Giấy phép thành lập và hoạt động công ty quản lý quỹ tương ứng.

The change of the Chairman- legal representative of Chubb Life FMC as above shall take effect from the date of approval and issuance of respective Amended License of Establishment and Operation License of fund management company by the State Securities Commission.

- 1.1.4. Ông Lâm Hải Tuấn chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện mọi công việc và thủ tục liên quan theo quy định của pháp luật cho việc thay đổi Chủ tịch Công ty- người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC.

Mr. Lam Hai Tuan is responsible for organizing the implementation of all relevant work and procedures in accordance with the laws for the change of the Chairman- legal representative of Chubb Life FMC.

1.2. Phê chuẩn việc sửa đổi Điều lệ của Chubb Life FMC như sau:

To approve the amendment to the Charter of Chubb Life FMC as follows:

- 1.2.1. Sửa đổi nội dung “Điều 7. Người đại diện theo pháp luật” như được thể hiện tại bản dự thảo Điều lệ sửa đổi bổ sung đính kèm Nghị quyết này phù hợp với việc thay đổi Chủ tịch Công ty- người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC như nêu tại Mục 1 Nghị quyết.

To amend “Article 7. Legal representative” as per the draft amended Charter attached herewith in accordance with the change of Chairman- legal representative of Chubb Life FMC as stated in Section 1 herein.

- 1.2.2. Ủy quyền cho ông Lâm Hải Tuấn, Chủ tịch Hội đồng Quản trị của Chubb Life Việt Nam ký ban hành bản Điều lệ sửa đổi của Chubb Life FMC.

To authorise Mr. Lam Hai Tuan, Chairman of the Board of Management of Chubb Life Vietnam to sign and issue the amended Charter of Chubb Life FMC.

- 1.2.3. Điều lệ sửa đổi của Chubb Life FMC sẽ có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành và thay thế cho bản Điều lệ được ban hành vào ngày 22/06/2021.

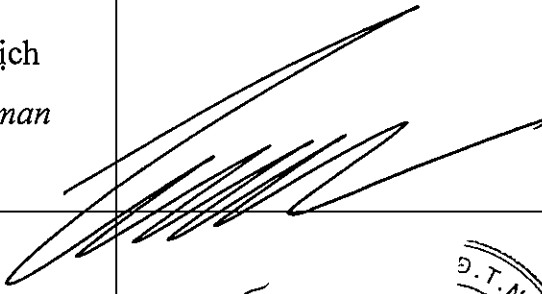

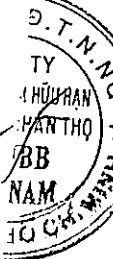

The amended Charter of Chubb Life FMC shall take effect from the issuance date and replace the Charter promulgated on 22nd June 2021.

2. Nghị quyết này được lập thành bốn (04) bản gốc song ngữ tiếng Anh và tiếng Việt và có giá trị như nhau.

This Resolution is made into four (04) bilingual copies in English and Vietnamese with equal validity.

Nghị quyết này đã được Hội đồng Quản trị thông qua và ký tên như dưới đây vào ngày 30/11/2021.

This Resolution has been approved and executed by the Board of Management on 30 November 2021.

STT No	Tên Full name	Chức danh Title	Chữ ký Signature
1.	Ông Lâm Hải Tuấn <i>Mr. Lam Hai Tuan</i>	Chủ tịch <i>Chairman</i>	
2.	Ông Brad Michael Bennett <i>Mr. Brad Michael Bennett</i>	Thành viên <i>Member</i>	 
3.	Bà Annette Maria Donselaar <i>Ms. Annette Maria Donselaar</i>	Thành viên <i>Member</i>	
4.	Bà Dương Thúy Hồng <i>Ms. Duong Thuy Hong</i>	Thành viên <i>Member</i>	